## CENTRALINA DI COMANDO MOTOPOMPA IRRIGAZIONE E REGOLAZIONE PRESSIONE ACQUA POMPA

### TIPO CIM-131



• Comanda l'acceleratore del motore mantenendo costante la pressione dell'impianto (acceleratore con 2 fili collegati alla centralina).

ELCOS

- · Controlla il flusso d'acqua nella tubazione.
- Pressostato elettronico per controllare la pressione acqua pompa.
- · Manometro digitale acqua-pompa.
- Orologio per programmare l'avviamento e l'arresto della motopompa.
- Accelerazione ritardata dopo l'avviamento.
- Decelerazione ritardata prima dell'arresto.
- · Montaggio anche a bordo macchina e a cielo aperto.
- Connessione CANBus SAE J1939.
- Funzione antibrina.
- · Funzione rilancio pressione.

### **REALIZZATA PER:**

### **PROTEGGERE**

gruppi motopompa arrestandoli in caso di anomalia per:

- -insufficente pressione olio
- sovratemperatura
- rottura cinghia
- basso livello liquido raffreddamento
- insufficiente pressione acqua pompa
- sovrapressione acqua pompa
- sovravelocità

- A1 disponibile - A2

### **VISUALIZZARE**

sul frontale le funzioni di:

- -contaore
- manometro olio
- termometro acqua olio
- contagiri
- manometro acqua pompa
- temporizzatore
- livello combustibile
- voltmetro batteria
- esclusione protezione pompa
- spie olio e batteria
- intervento protezioni
- arresto d'emergenza

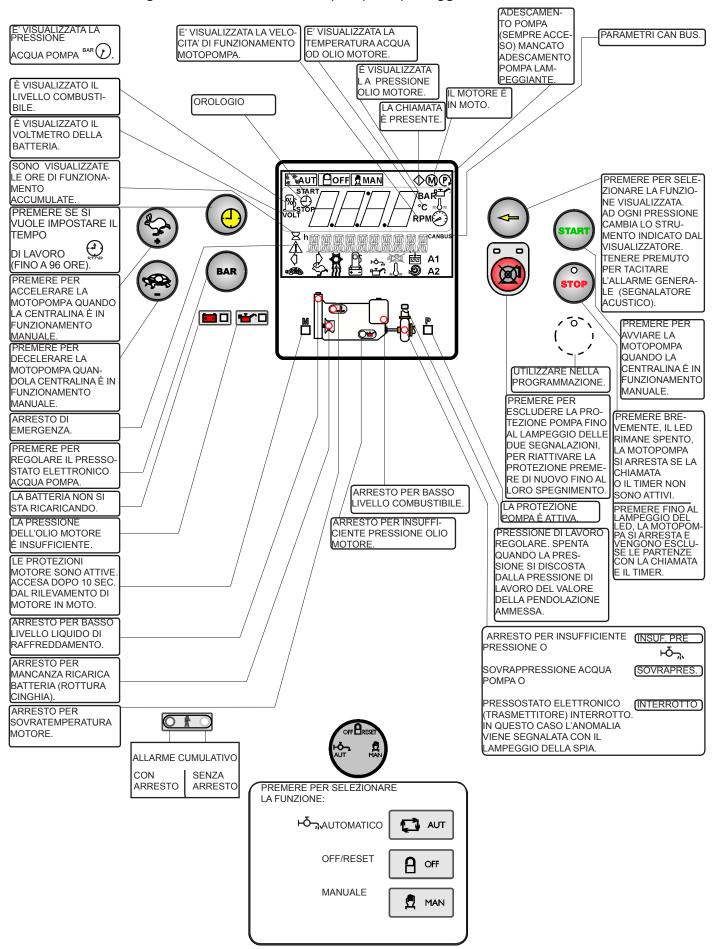
Tel. +39 0521/772021 Fax +39 0521/270218 E-mail: info@elcos.it - HTTP://www.elcos.it

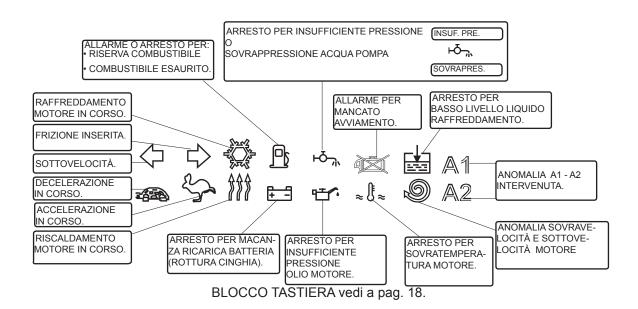
**PARMA** 

**ITALY** 

### ISTRUZIONE IN BREVE

Eseguito l'avviamento la motopompa si protegge automaticamente.





### **ESCLUSIONE PROTEZIONI POMPA**

Il tasto

esclude le protezioni pompa:

mancato adescamento pompa principale

**(3)** 

- mancato riempimento tubi
- insufficiente pressione acqua pompa
- sovrappressione acqua pompa
- accelerazione anomala
- errore di regolazione
- si ottiene l'esclusione tenendolo premuto per almeno 3 secondi consecutivi; la funzione è indicata dalle due segnalazioni intermittenti.
- si cancella questa esclusione premendo di nuovo il tasto.

SOMMARIO		
Istruzioni in breve e sommario	pag.	2-3
Regolazione pressione di lavoro-Protezione pompa-Mancato riempimento tubi	"	4
Funzionamento: Selezione funzioni-Preriscaldo candelette-Avviamento con chiamata- Avviamento il tasto start-avviamento-Mancato avviamento-Rilevamento motore in moto- Adescamento automatico pompa-Mancato adescamento pompa-	cc .	5
Funzionamento: Frizione-Riscaldamento motore-Raffreddamento motore-Arresto-Arresto D'Emergenza-Arresto con i tasti Stop e Off-Reset-Mancato arresto-Segnalatore acustico.	ii.	6
Funzionamento: Temporizzatore-Azzeramento del tempo impostato-Spie olio e batteria- Fine lavoro-Strumenti-Messaggi e strumenti CAN Bus-Messaggi anomalia-Strumenti CAN Bus- Allarmi cumulativi-	66	7
Protezioni motore e pompa	"	8-9
Schema di collegamento	"	10-11
Collegamento adescamento automatico pompa	"	12
Avvertenze	"	17
Programmazione utente	"	18
Dimensioni - Dati tecnici	"	19
Dati per l'ordinazione - Accessori a corredo - Dichiarazione di conformità.	"	20

### REGOLAZIONE PRESSIONE DI LAVORO

Selezionare il modo di funzionamento MANUALE, avviare la motopompa con il tasto $(_{\sf START}$ 



Programmazione di Fabbrica La motopompa si avvia se la motopompa è adescata.

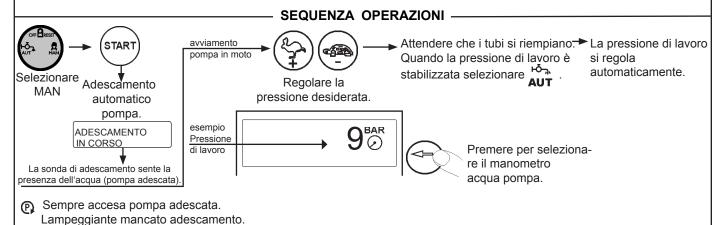
Regolare la pressione desiderata con i tasti

dopo 10 secondi viene visualizzato BAR MEMORIZZATI .

Attendere che i tubi si riempiano e la pressione sia stabilizzata al valore scelto. Terminata la regolazione SELEZIONARE IL MODO

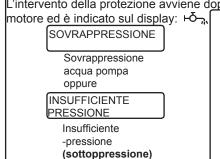
DI FUNZIONAMENTO AUT, la pressione dell'impianto rimarrà regolata alla pressione scelta.

È possibile correggere con l'impianto in pressione, il valore della pressione scelta agendo sui tasti La regolazione della pressione di lavoro viene cancellata quando si arresta il motore selezionando il modo di funzionamentoon 🗛 🕬



### PROTEZIONE POMPA

La protezione della pompa si abilita all'accensione delle spie PROTEZIONE POMPA ATTIVA 🗖 è pressione acqua regolare 🛱 dopo che la pressione dell'acqua è rimasta stabile per 2 minuti consecutivi comunque dopo 10 minuti dall'avviamento del motore. L'intervento della protezione avviene dopo 5 secondi dall'aumento o dall'abbassamento di due bar della pressione, arresta il



PRESSIONE LAVORO

Premere per

regolare

il valore di

sottopressione

ВАБ

Tuttavia è possibile variare i due bar dell'abbassamento BAR pressione (sottopressione), agendo sul tasto Tale variazione viene cancellata quando si arresta il motore selezionando il modo di funzionamento OFF/RESET. La SOVRAPPRESSIONE rimane regolata a due bar. questo valore viene sommato alla pressione di lavoro (esempio, pressione di lavoro 9 bar sovrappressione 11 bar) BAR PRESSOSTAT Premere per selezionare il BAR 6 manometro acqua pompa (PRESSOSTATO

### ANOMALIA MANCATO RIEMPIMENTO TUBI

L'accelerazione inizia a motore in moto, con pompa adescata.

La motopompa raggiunge la PRESSIONE DI LAVORO preimpostata (vedi BAR MEMORIZZATI ) entro il TEMPO DI MANCATO RIEMPIMENTO TUBI, impostato a 120 secondi. In caso di presenza aria nei tubi, l'accelerazione verrà intervallata da pause (di 15 secondi), se la pressione rimane ferma per 5 secondi. Questa situazione si ripeterà più volte fino al raggiungimento della PRESSIONE DI LAVORO. Qualora la pressione non venga raggiunta entro il tempo di MANCATO RIEMPIMENTO TUBI (120 sec.), viene visualizzato sul display MANCATO RIEMPIMENTO TUBI e il motore si arresta.

### **ACCELERAZIONE ANOMALA**

(Perdita tubi controllata nei limiti del sistema).

A causa di una perdita il motore tende ad aumentare i giri per riportarlo alla PRESSIONE DI LAVORO. Se i giri aumentano del 10% per un tempo superiore a 120 secondi, viene visualizzato sul display ACCELERAZIONE ANOMALA e il motore si arresta.

### **FUNZIONAMENTO**



#### SELEZIONE FUNZIONI

MAN AUT A OFF

La funzione selezionata con il tasto viene indicata dalla relativa spia. ۳. کب

•AUT Regolazione automatica della

pressione.

•OFF Il motore non può essere avviato e

se in moto viene arrestato.

•MAN Funzionamento senza la regolazione della pressione automatica.

#### PRERISCALDO CANDELETTE

SI ATTIVA PRIMA DELL'AVVIAMENTO

(SUL DISPLAY VIENE VISUALIZZATO CANDELETTE)

L'azione di preriscaldo è regolabile nella durata, cessa l'azione del preriscaldo prima dell'inizio avviamento. Di fabbrica il comando di preriscaldo è inibito in quanto è stato programmato a zero secondi.

L'AVVIAMENTO DELLA MOTOPOMPA SI OTTIENE IN TRE MODI:

TIMER

Le procedure d'avviamento sono simili fra di loro.

Programmazione di Fabbrica

La motopompa si avvia se la motopompa è adescata.



#### **AVVIAMENTO CON CHIAMATA**

Alla chiusura del contatto chiamata � e trascorso il RITARDO DOPO LA CHIUSURA DELLA CHIAMATA, la centralina comanda le candelette (se predisposte) e successivamente l'avviamento. La motopompa se

predisposta rimane al minimo per tutta la durata del tempo RISCALDAMENTO MOTORE so tale tempo la motopompa raggiunge e mantiene la pressione di lavoro preimpostata. All'apertura del contatto chiamata trascorso il RITARDO ARRESTO dopo L'APERTURA CHIAMATA, la motopompa se predisposta decelera lentamente, quando la motopompa è al minimo inizia il tempo RAFFREDDAMENTO



Trascorso tale tempo la motopompa si arresta.La motopompa durante il suo funzionamento è protetta dalle anomalie controllate dalle sonde collegate alla centralina.

### **AVVIAMENTO CON IL TASTO START**

Per avviare è sufficiente un impulso sul tasto.

### **AVVIAMENTO**

Avviene alla chiusura del contatto CHIAMATA, con Timer.

Prima di iniziare l'avviamento si attiva un avvisatore acustico per 8 secondi e dopo 3 secondi di pausa inizia l'avviamento. Per facilitare l'avviamento un apposito circuito determina una successione di quattro impulsi della durata di 5 secondi intervallati da pause dello stesso tempo.

## MANCATO AVVIAMENTO

Blocca il ciclo di avviamenti se la motopompa non si è avviata al quarto tentativo.

#### RILEVAMENTO MOTORE IN MOTO (M)

È ottenuto con il rilevamento della tensione e frequenza dell'alternatore di carica batteria. Disinserisce il motorino d'avviamento.

#### ADESCAMENTO AUTOMATICO POMPA (?) (Accesa fissa)

Parte la pompa di adescamento, quando la sonda di adescamento sente la presenza dell'acqua la pompa si arresta e dopo 15 secondi inizia l'avviamento del motore.

#### MANCATO ADESCAMENTO POMPA (?) (LAMPEGGIANTE)

La sonda di adescamento non sente la presenza dell'acqua dopo che è trascorso un tempo superiore a 240 secondi.

### **FUNZIONAMENTO**

FRIZIONE |

Viene inserita al raggiungimento di una determinata velocità del motore. Tale frizione si disinserisce quando la velocità del motore scende sotto il valore prestabilito.

### RISCALDAMENTO MOTORE

(di fabbrica escluso)

Dopo la chiusura del contatto chiamata o con TIMER avviene l'adescamento pompa, il motore rimane al minimo per un tempo necessario per consentire il riscaldamento del motore. Trascorso tale tempo il motore raggiunge lentamente la pressione di lavoro. Durante il riscaldamento le protezioni sono attive.

### RAFFREDDAMENTO MOTORE



All'apertura del contatto chiamata o con TIMER il motore decelera lentamente. Quando il motore è al minimo inizia IL TEMPO DI RAFFREDDAMENTO, trascorso tale tempo il motore si arresta.

### L'arresto si ottiene:

### **ARRESTO**

- Per intervento protezioni.
- Per fine lavoro dell'orologio e del temporizzatore
- Premendo il pulsante d'emergenza (da montare esternamente).
- All'apertura del contatto chiamata.
- Fine lavoro per l'intervento della sottovelocità o del flussostato.

STOP Premendo i tasti . il motore si arresta dopo la decelerazione lenta.

L'arresto si può ottenere in due modi:

- Con elettromagnete diseccitato a motore in moto ed eccitato in arresto, permanendo in questa condizione per 15 sec. dall'avvenuto rilevamento motore fermo. Premendo il tasto or Aresti l'elettromagnete d'arresto rimane eccitato 60 secondi.
- Con elettromagnete od elettrovalvola eccitati a motore in moto e diseccitati in arresto, permanendo 0in questa condizione anche a motore fermo.

È ottenibile in ogni condizione di funzionamento, montando uno o più pulsanti (ad aggancio). È indicato dalla segnalazione ottica

### ARRESTO CON I TASTI STOP E OFF-RESET

STOP  $^{\prime} \cdot$  Premendo brevemente, il led rimane spento, la motopompa si arresto se la chiamata o il timer non sono attivi.

• Premendo fino (3 secondi) il lampeggio del led, la motopompa si arresta e vengono escluse le partenze della chiamata e da timer, con il motore fermo la spia rimane lampeggiante. La cancellazione di guesta esclusione avviene premendo il tasto stop (3 secondi) fino allo spegnimento della spia lampeggiante.

Premere fino all'accensione di

Il motore non può essere avviato in alcun modo e se è in moto viene arrestato. Riattiva le protezioni e tutte le funzioni bloccate.

### **MANCATO ARRESTO**

Interviene, se dopo 60 secondi dal comando d'arresto viene rilevato il segnale di motore in moto. Si leggerà sul visualizzatore MANCATO ARRESTO

La centralina è dotata di un proprio segnalatore acustico. La motopompa prima di avviarsi automaticamente attiva il segnalatore ad intermittenza per 8 secondi seguito da una pausa di 3 secondi (questa funzione è escludibile). Tale segnalatore interviene anche per l'intervento delle protezioni elencate a pag. 8-9. È possibile riportare un segnalatore acustico esternamente da collegare all'apposita uscita.

FUNZIONAMENTO					
TEMPORIZZATORE Sempre abilitato, permette se necessario, di far funzionare la motopompa per un tempo regolabile (massimo 96 ore),					
al termine del quale avviene l'arresto e si accende sul display la segnalazione stop fine tempo lavoro.					
L'impostazione del tempo di lavoro si ottiene premendo il tasto si accende fino a raggiungere sul					
visualizzatore il valore desiderato.					
Al rilascio del tasto il temporizzatore entra automaticamente in funzione, visualizzando continuamente il tempo di lavoro rimanente.					
AZZERAMENTO DEL TEMPO IMPOSTATO					
Per azzerare il tempo impostato tenere premuto il tasto fino all'azzeramento.					
SPIE OLIO E BATTERIA					
Accese con la funzione automatica o manuale si spengono con motore in moto a pressione olio e sistema di ricarica della batteria regolari. Centralina in Stand by la spia pulsa					
FINE LAVORO					
(Flusso fermo)  Quando i giri del motore scendono del 10% e la PRESSIONE DI LAVORO rimane costante per 120 secondi viene visualizzato sul display FINE LAVORO e il motore si arresta.  Qualora non vi sia questa condizione, occorre montare un flussostato (Fine lavoro con flussostato vedi a pag. 9).					
STRUMENTI					
la centralina incorpora sette strumenti selezionabili in sequenza premendo il tasto  h CONTAORE - Ore di funzionamento totalizzate. A motore in moto la segnalazione h pulsa, ad indicare il corretto funzionamento del CONTAORE.  BAR MANOMETRO - Pressione olio motore  °C ≥  TERMOMETRO - Temperatura acqua e olio motore  RPM CONTAGIRI - Velocità motopompa  BAR MANOMETRO - Pressione acqua pompa  INDICATORE - Percentuale livello combustibile  VOLTMETRO - Tensione batteria					
MESSAGGI E STRUMENTO CAN Bus  Trasmessi (Bus protocollo SAE J1939) dal motore equipaggiato di centralina per comando elettronico					
dell'impianto di iniezione.					
I messaggi di anomalia gestiti dalla centralina d'iniezione sono indicati sul display  CAN bus.  CAN bus al CAN Bus.  STRUMENTI CAN bus					
CONTAGIRI - MANOMETRO OLIO - TERMOMETRO.					

**ALLARMI CUMULATIVI** 

LED (rosso) LUCE FISSA: anomalia gestita dalla centralina d'iniezione causerà l'arresto del motore. LED (rosso) LUCE INTERMITTENTE: anomalia gestita dalla centralina CIM-131 causerà l'arresto del motore.

LED (giallo) LUCE FISSA: anomalia gestita dalla centralina d'iniezione NON causerà l'arresto del motore.

LED (giallo) LUCE INTERMITTENTE: anomalia gestita dalla centralina CIM-131 NON causerà l'arresto del motore, oppure segnala una manutenzione periodica

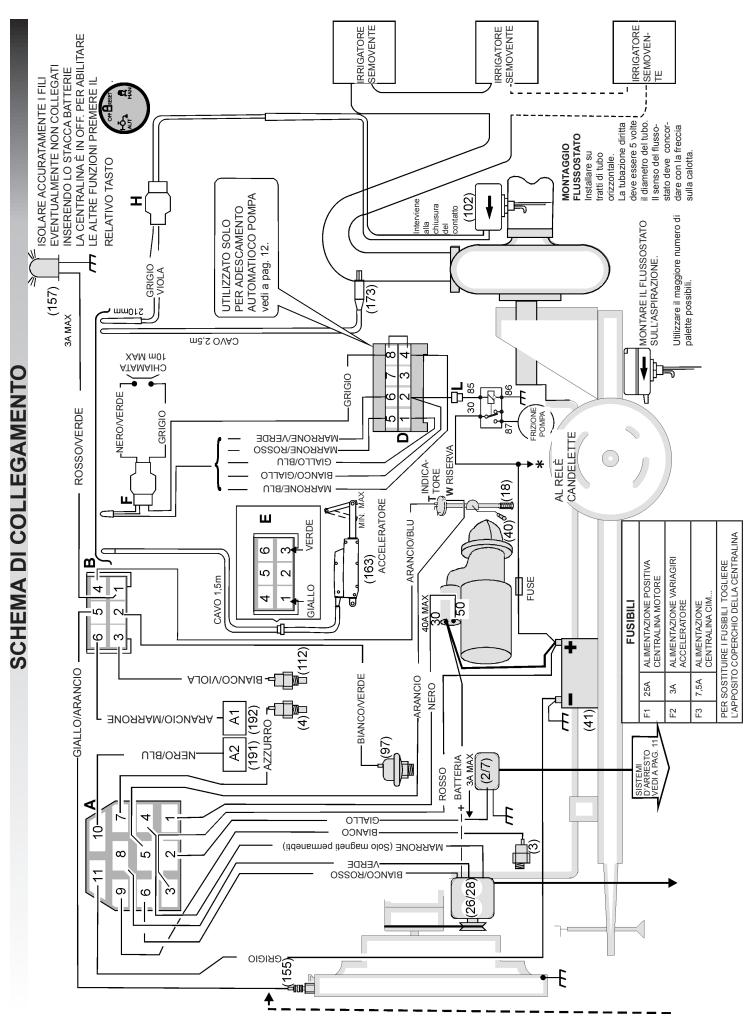
LED SPENTI TUTTO OK.

0 🛊

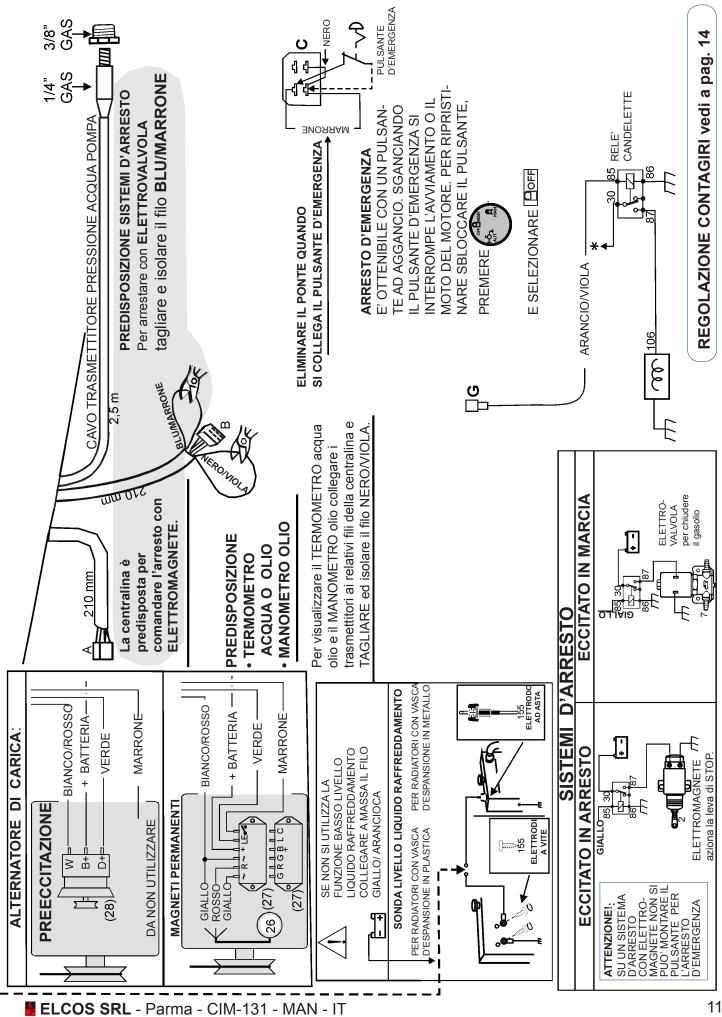
della segnalazione ☐ dopo 2 minuti consecutivi di sufficiente pressione acqua, indicata dalla segnalazione PRESSIONE REGOLARE 🔁 e comunque dopo 10 minuti dall'avviamento della pompa. L'intervento per anomalia abilita L'ALLARME GENERALE. PROTEZIONI MOTORE si abilitano all'accensione della segnalazione 는 (dopo 10 secondi dal rilevamento motore in moto ). La PROTEZIONE POMPA si abilita all'accensione

L'INTERVENTO AVVIENE QUANDO:	La tensione della batteria rimane inferiore alla soglia programmata per tutta la durata dei ritardo d'infervento.	La tensione de la batteria supera la soglia programmata per tutta la durata del tempo d'inter- vento	La temperatura supera la sogila del termostato.	Il Ivelo del combustible rimane interiore alla soglia per tutta la durata del ritando d'interiore.	La pressione è inferiore alla soglia dei pressostato.	Viene rilevato il segnale di motore in moto dopo il comando di anresto ed è trascorso il ritardo d'intervento.	Il liquido refrigerante scende al di sotto dell'elettro- do ed è trascorso il ritardo d'intervento.	L'alternatore non ricarica la batteria ed è trascorso Il ritardo d'intervento.	Tutta la serie di tentativi di avviamento non è in grado di avviare il motore.	
ARRESTO	NON		CON ARRESTO	NON ARRESTA			NON ARRESTA	CON ARRESTO	CON	CON
RAFFRED- DAMENTO MOTORE	Q	ON	Ø	ON	150	ON	ON	ON	ON	Q
DECELE- RAZIONE		LENTA	LENTA		LENTA	RAPIDA	-	LENTA	LENTA	RAPIDA
MEMORIZZA LA FUNZIONE	2	100	85	ON	₩.	100	8	85	₩.	Ø
SOGLIA PROGRAMMA- TA (REGO- LAZIONE DI FABBRICA)	11 (12V) 22 (24V)	16 (12V) 32 (24V)	=	10%		=	=	=	=	"
RITARDO D'INTERVEN- TO (secondi)	2	5	2	5	ري د		09	5	5	ıı
ISTANTE DI ATTIVAZIONE (RECOND)	en e		Amotore in moto	Sempre attiva		10 dal rilevamento motore in moto	Dopo II comando di arresto	Sempre attiva	10 dopo II rilevamento motore in moto	Sempre attiva
SONDA MO- TOPOMPA	AGE		TERMOSTATO	GALLEGGIAN- TE COMBU- STIBILE MORSETTO T GALLEGGIAN- TE COMBU- STIBILE MOR- SETTO W		PRESSOSTA- TO OLIO	ELETTROVAL- VOLA O ELETTROMA- GNETE	SONDA	ALTERNA- TORE	BATTERIA -Molorino Avviamento
INDICAZIONE SUL FRON- TALE	SOTTOTEN- SIONE BATTERIA (**)	SOVRA- TENSIONE BATTERIA	SOVRATEM- PERATURA QL)	RISERVA OF COMBUSTIBILE OCMBUSTIBILE OF COMBUSTIBILE OF COMBUS	COMBU STBLE ESAURITO O	BASSA PRES- SIONE OLIO	MANCATO	BASSO LIVEL- LO RADIATO- RE 🔠	ANOMALIA ALTERNATO- RE DI CARICA	MANCATO ANVAMENTO
DESCRIZIONE ANDMALIE O FUNZIONI	SOTTO- TENSIONE BATTERIA	SOVRA- TENSIONE BATTERIA	SOVRATEM- PERATURA RILEVATA DAL TERMOSTATO	RISERVA COMBU- STIBILE	COMBUSTIBI- LE ESAURITO	BASSA PRES- SIONE OLIO	MANCATO	BASSO LIVEL- LO LIQUIDO RADIATORE	ANDMALIA ALTERNATO- RE DI CARICA (ROTTURA CINGHIA)	MANCATO

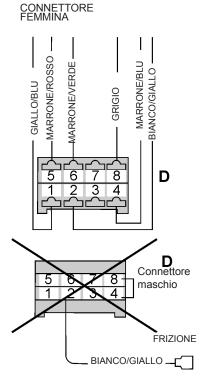
L'INTERVENTO AVVIENE QUANDO:	Manca il flusso dell'acqua ed è trascorso il ritardo d'intervento.	L'ingresso è negativo (-) ed è trascorso il ritardo	ווופן עפונע.	Non sente la presenza acqua ed è trascorso il ritardo d'intervento.	La pressione di lavoro non viene raggiunta ed è trascorso il ritardo d'intervento.	La velocità rimane superiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento.	La pressione acqua pompa rimane inferiore per tutta la durata del ritardo d'intervento.	La pressione acqua pompa rimane superiore per tutta la durata del ritardo d'intervento.	La velocità rimane superiore alla soglia programmata per tutta la durata del ritardo d'intervento.	La velocità scende sotto la soglia programmata e la pressione di lavoro rimane costante per tutto il ritardo d'intervento.	Si preme il pulsante d'emergenza.	La velocità di rotazione del motore non è cambiata dopo 120 secondi.	Si interrompe il circuito del trasmettitore pressione.
ARRESTO	CON ARRESTO C	CON		CON PARRESTO C	CON L	CON L		AKKES I O	CON L	CON F	CON	CON ARRESTO	CON
RAFFRED- DAMENTO MOTORE	IS	<u>ı</u>		ON	ON	ON	Ø		ON	SI	ON	ON	ON
DECELE- RAZIONE	LENTA	LENTA		Ш	LENTA	ш	LENTA		LENTA	LENTA	Ш	"	LENTA
MEMORIZZA LA FUNZIONE	ON	IS		IS	IS	IS	Ø		IS	ON	IS	IS	IS
SOGLIA PRO- GRAMMATA (REGOLA- ZIONE DI FABBRICA)	Ш	II		Ш	II	4000 RPM	II		Percentuale accelerazione ammessa 20%	Percentuale decelerazione ammessa 10%	II	II	П
RITARDO D'INTERVEN- TO (secondi)	20	5		240	120	2	c	,	09	120	II	120	09
ISTANTE DI ATTIVAZIONE (secondi)	All'accensione della spia protezione pompa attiva	Sempre attiva	A motore in moto	A motore in	moto	SEMPRE ATTIVA	Dopo il rileva- mento della pressione di lavoro e comun-	que 600" dopo l'awiamento della pompa	A motore in moto	All'accensione della spia protezione pompa attiva	Sempre attivo	A motore in moto	SEMPRE ATTIVO
SONDA MOTOPOMPA	FLUSSOSTA- TO	II		-SONDA LIVELLO ADESCA- MENTO POMPA	PRESSOSTA- TO ELETTRO- NICO	ALTERNA- TORE morsetto W	DDECCOCTA	TO TO ELETTRO-		ALTERNATO- RE MORSET- TO W	PULSANTE D'EMERGEN- ZA	ALTERNATO- RE morsetto W	PRESSOSTA- TO ELETTRO- NICO
INDICAZIONE SUL FRON- TALE	FINE LAVORO FLUSSOSTA- TO ⟨⊅	A1	A2	MANCATO ADESCAMEN- TO  (lampeggiante)	MANCATO RIEMPI- MENTO	SOVRAVELO- CITÀ®	INSUFFICIEN- TE PRESSIO- NE ACQUA Hon	SOVRAPRES- SIONE POMPA H&,	ACCELE- RAZIONE ANOMALA	FINE LAVORO SOTTOVELO- CITÀ ⟨⊐	ARRESTO D'EMERGEN- ZA !	ERRORE DI REGOLAZIO- NE	TPA INTERROTTO
DESCRIZIONE ANOMALIA O FUNZIONI	LA FUNZIONE FINE LAVORO PER INTER- VENTO FLUS- SOSTATO	INGRESSO ANOMALIA DISPONIBILE A1	INGRESSO ANOMALIA DI- SPONIBILE A2	MANCATO ADESCA- MENTO POMPA PRINCIPALE	MANCATO RIEMPIMEN- TO TUBI	SOVRAVELO- CITÀ	INSUFFICIEN- TE PRESSIO- NE ACQUA POMPA	SOVRAP- PRESSIONE ACQUA POMPA	ACCELE- RAZIONE ANOMALA	FINE LAVORO PER INTER- VENTO DELLA SOTTOVELO- CITÀ	ARRESTO D'EMERGEN- ZA	ERRORE DI REGOLAZIO- NE	TRASMETTI- TORE PRES- SIONE ACQUA POMPA



📕 ELCOS SRL - Parma - CIM-131 - MAN - IT



### COLLEGAMENTI ADESCAMENTO AUTOMATICO POMPA



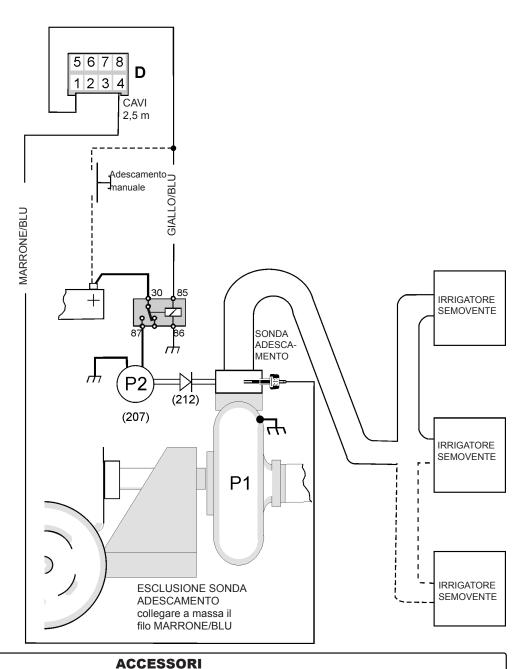
Per collegare L'ADESCAMENTO POMPA togliere il connettore maschio, inserire il connettore con i fili marrone/blu giallo/blu.

#### FUNZIONAMENTO ADESCAMENTO AUTOMATICO

Parte la pompa di adescamento (P2), quando l'acqua raggiunge la sonda di adescamento la pompa si arresta.

#### MANCATO ADESCAMENTO

La pompa viene arrestata se la sonda di adescamento non sente la presenza dell'acqua entro 240 sec..



### A RICHIESTA

- (2/7) ELETTROMAGNETE OPPURE ELETTROVALVOLA
- (3) PRESSOSTATO OLIO
- (4) TERMOSTATO
- (18) GALLEGGIANTE COMBUSTIBILE PER INDICATORE E RISERVA
- (97) TRASMETTITORE DI PRESSIONE OLIO
- (102) FLUSSOSTATO ACQUA
- (112) TRASMETTITORE DI TEMPERATURA
- (155) SONDA LIVELLO LIQUIDO RADIATORE
- (163) VARIAGIRI
- (173) TRASMETTITORE PRESSIONE ACQUA POMPA (A CORREDO)

- (26) ALTERNATORE DI CARICA A MAGNETI PERMANENTI
- (27) REGOLATORE ALTERNATORE
- (28) ALTERNATORE DI CARICA A PREECCITAZIONE
- (40) MOTORINO DI AVVIAMENTO
- (41) BATTERIA
- (106) CANDELETTE
- (157) SEGNALATORE OTTICO (ALLARME GENERALE)
- (191) A1 DISPONIBILE PER SONDA DI PROTEZIONE
- (192) A2 DISPONIBILE PER SONDA DI PROTEZIONE
- (207) POMPA ADESCAMENTO
- (212) VALVOLA DI NON RITORNO DELL'ADESCAMENTO.

### **AVVERTENZE**

Serve esclusivamente per avviare e sorvegliare durante il suo funzionamento una motopompa diesel, comandandone l'arresto in caso si verifichi una anomalia nelle parti controllate dalle sonde.

E' costruita per essere installata anche a bordo macchina.



### Attenzione:

### osservare scrupolosamente le seguenti raccomandazioni

- Collegare rispettando sempre lo schema elettrico indicato a pag. 10-11.
- Ogni intervento tecnico deve avvenire sul gruppo motopompa a motore fermo e con il morsetto 50 del motorino d'avviamento scollegato.
- Verificare che il consumo degli apparecchi collegati, sia compatibile con le caratteristiche tecniche descritte.
- Installare in modo da consentire sempre un adeguato smaltimento di calore.
- Installare sempre più in basso di altri apparecchi che producono o dissipano calore.
- Evitare la ricaduta di tranciatura di conduttori di rame od altri residui metallici all'interno della centralina.
- Mai scollegare i morsetti della batteria con il motore in moto.
- Evitare rigorosamente di impiegare un caricabatteria per l'avviamento d'emergenza; potreste danneggiare la centralina.
- Per tutelare la sicurezza delle persone e delle apparecchiature prima di collegare un caricabatteria esterno scollegare morsetti dell'impianto elettrico dai poli della batteria.

### QUESTA CENTRALINA NON E' IDONEA A FUNZIONARE NELLE SEGUENTI CONDIZIONI:

- Dove la temperatura ambiente oltrepassa il limiti specificati nel foglio tecnico.
- Dove le variazioni di temperatura e pressione dell'aria sono così rapide da produrre eccezionali condensazioni.
- Dove è presente un forte inquinamento da polveri, fumi, vapori, sali e particelle corrosive o radioattive.
- Dove è presente un forte irraggiamento di calore dovuto al sole, a forni o simili.
- Dove sono possibili attacchi di muffe o piccoli animali.
- Dove esiste pericolo d'incendio od esplosione.
- Dove possono venire trasmessi alla centralina forti urti o vibrazioni.

### COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA

Questa centralina funziona correttamente solo se inserita in impianti conformi alla normativa per la marcatura CE; infatti essa stessa è conforme alle prescrizioni d'immunità della norma EN61326-1, ma ciò non esclude che in casi estremi che possono verificarsi in situazioni particolari abbiano ad evidenziarsi dei malfunzionamenti. E' compito dell'installatore accertare l'esistenza di livelli di perturbazione superiori a quelli previsti dalle normative.

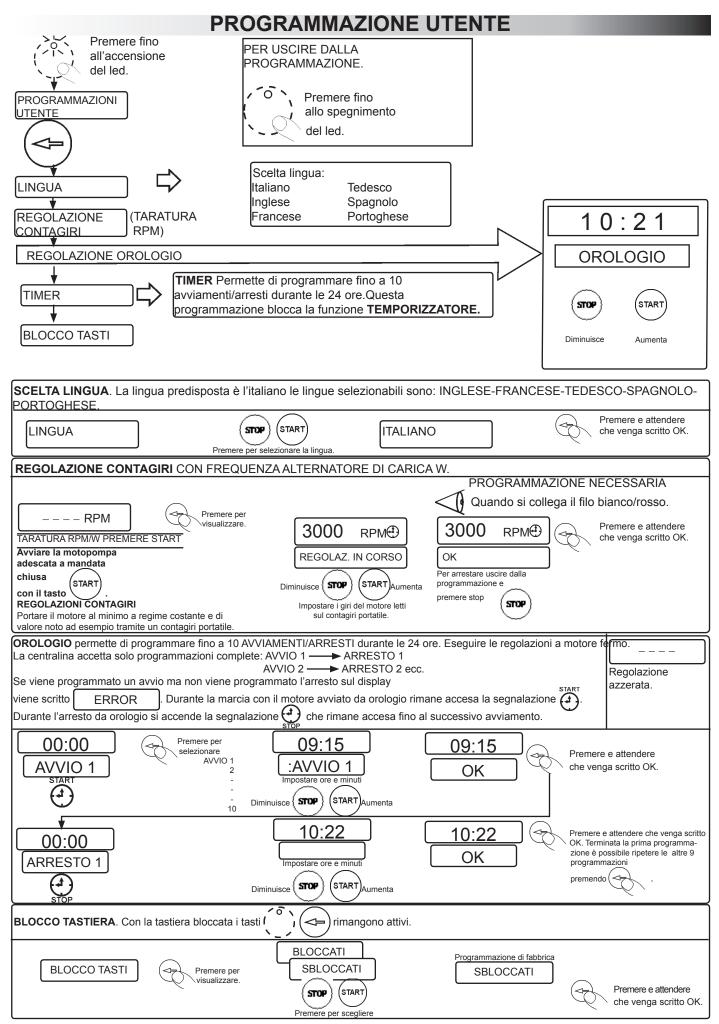
### CONDUZIONE E MANUTENZIONE

Settimanalmente si consigliano le seguenti operazioni di manutenzione:

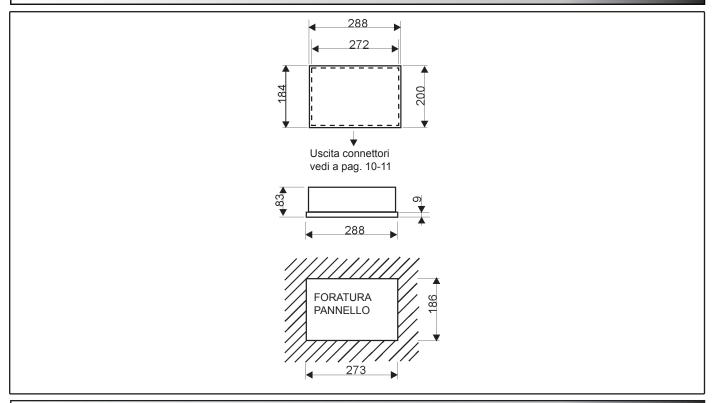
- verifica del funzionamento delle segnalazioni;
- verifica dello stato delle batterie:
- verifica del serraggio dei conduttori e dello stato dei morsetti.

IN MANCANZA DI UNA NOSTRA DICHIARAZIONE SCRITTA CHE ATTESTI IL CONTRARIO, QUESTA CENTRALINA NON E' IDONEA AD ESSERE UTILIZZATO COME COMPONENTE CRITICO IN APPARECCHIATURE O IMPIANTI DAI QUALI DIPENDA LA PERMANENZA IN VITA DI ESSERE VIVENTI.

IL VOSTRO TECNICO ELETTRICO PUO' RIVOLGERCI QUALSIASI DOMANDA SU QUESTA CENTRALINA INTERPELLANDO UN NOSTRO TECNICO TELEFONICAMENTE



## **DIMENSIONI**



DATI TECNICI					
Alimentazione da batteria	12 Vdc 24 Vdc				
Tensione di alimentazione	8÷ 32V				
Autoconsumo in standby	3.5mA a 12V				
	2.5mA a 24V				
Autoconsumo a motore fermo	250mA a 12V				
	150mA a 24V				
Consumo massimo	850mA a 12V				
	550mA a 24V				
Carico massimo sull'uscita:  • (arresto) giallo  • (motorino d'avviamento) nero  • (allarme generale) rosso/verde  • (ausiliaria) marrone  • pompa adescamento giallo/blu  • frizione pompa bianco/giallo	3A 40A 3A 3A 3A 3A				
Limiti di temperatura	-10 ÷ +60 °C				
Contaore	4 cifre				
Manometro olio motore	0 ÷ 9 bar				
Trasmettitore pressione acqua pompa:  • pressione massima consentita	21 bar				
Termometri acqua e olio motore	+20 ÷ +145°C				
Contagiri	4000 rpm				
Temporizzatore	1' ÷ 24 h				
Parametri di comunicazione seriale	9600 baud, 8 bit dati, 1 bit stop; parità even				
Batterie ricaricabili	2x1,2V tipo AAA				
Condizioni d'installazione	per uso esterno				
Grado di protezione: frontale cassetta/posteriore/connettore	IP54/IP23/IP20				
Peso centralina	2,2 kg				
Peso con centralina montata sul supporto	4,6 kg				

### DATI PER L'ORDINAZIONE

Tipo CIM-131 Codice 00211101

ACCESSORI A CORRE	DO	
- CONNETTORE PRECABLATO CIM-130/1/6/7	COD.	70804397
- TRASMETTITORE PRESSIONE ACQUA POMPA TIPO TPA-200	COD.	70500255
- RIDUZIONE F1/4" GAS -M3/8"GAS	COD.	70190241
- KIT DADI		40179906

# ACCESSORI A RICHIESTA

Tipo	Codice
- KIT Supporto CRU-CIM	40493383
- Variagiri VAR-140 12V	00571543

- Flussostato FAP-200 00500312



**MONTAGGIO A BASAMENTO**